



L'ÉDUCATION MODERNE QU'EST-CE QUI A CHANGÉ ?

Ceux qui sont nés avant 1970 se souviennent : - *Nous passions des après-midis à construire nos « jouets wagons »* - *Les téléphones portables n'existaient pas - Nous avions des écorchures aux genoux, des dents cassées... et il n'y avait jamais de plaintes déposées, ce n'étaient que des accidents : personne n'était à blâmer.* - *Nous n'avions ni Playstation, ni Nintendo, ni jeux vidéo, ni télévision par câble, ni cassettes vidéo, ni DVD, ni PC, ni Internet : nous avions simplement des amis.* - *Les pires problèmes à l'école étaient d'être en retard ou si quelqu'un mâchait un chewing-gum en classe.* - *Les initiatives étaient les nôtres et les conséquences aussi.* - *Il ne nous serait jamais venu à l'esprit que nos parents pourraient nous défendre si nous transgressions la loi : ils étaient toujours du côté de la loi.*

Qu'est-ce qui a changé ? Les parents modernes, ou plutôt les soi-disant « parents modernes », se sont adaptés aux règles d'une éducation plus moderne : ne pas frustrer leurs enfants. Ils essaient de leur offrir tout le « confort » possible : avoir leur propre chambre où ils peuvent recevoir garçon ou fille ; ils n'ont pas à se soucier de ranger ou nettoyer car la femme de ménage des pays de l'Est s'en charge ; ils sont totalement libres de partir en vacances ou de revenir à sept heures du matin après être allés en discothèque ; le téléphone portable est indispensable ainsi que « l'argent de poche » hebdomadaire.

Que peut-on attendre de ce type d'éducation ? Pour des jeunes ainsi élevés, habitués à toujours tout avoir, les envoyer dans une école qui exige un certain type de comportement, avec des professeurs qui donnent des ordres, pour eux, c'est une sorte de prison. Et voilà qu'arrive la rébellion, soutenue par les parents qui dénoncent les enseignants. Des jeunes qui n'ont jamais eu l'habitude de nettoyer leur propre maison respectent d'autant moins les lieux publics, l'école, la rue, les murs : s'il les salisse, de toute façon, il ne leur arrivera rien. Aujourd'hui, l'école « prétend » former les élites de demain avec les pouvoirs limités dont elle dispose. Toi qui es né avant 1970... comment as-tu réussi à survivre jusqu'à aujourd'hui ! Pourtant, la génération d'avant 1970 a produit d'excellents solutionneurs de problèmes. Ils avaient une certaine liberté, certes, mais aussi des responsabilités et ils ont appris à gérer succès et échecs.

Que va devenir la génération actuelle ? Sauront-ils reconnaître les vraies valeurs ?

vi.lar.



fondato nel 2002 / fondé en 2002

gruppo editoriale e culturale
groupe éditorial et culturel

'L'Italie en scène'

italscene@hotmail.com

sito / site : www.italscene.eu

direttore responsabile / directeur responsable

Vito Laraspata

redattrice / rédactrice

Catherine Bourdeau

collaborano gentilmente / collaborateurs bénévoles

Ilaria Bandini, Donato Continolo,
Sabrina Gatti, Gianni Ludi, Lucio Causo

grafismo/graphisme: Catherine Bourdeau

LA MODERNA EDUCAZIONE CHE COSA È CAMBIATO?

Chi è nato prima del 1970 ricorderà: - *Passavamo dei pomeriggi a costruirci i nostri 'carri giocattolo'* - *Non esistevano i cellulari* - *Ci procuravamo delle abrasioni, ci rompevamo i denti... e non c'erano mai denunce, erano soltanto incidenti: nessuno ne aveva la colpa.* - *Non avevamo la 'Playstation', né il 'Nintendo', né i videogiochi, né la TV via cavo, né le videocassette, né i DVD, né il PC, né internet: avevamo semplicemente degli amici.* - *I peggiori problemi a scuola erano i ritardi o se qualcuno masticava una 'cicca' in classe.* - *Le nostre iniziative erano nostre e le conseguenze pure.* - *Non ci sfiorava minimamente l'idea che i nostri genitori ci avrebbero difeso se trasgredivamo ad una legge: loro erano sempre dalla parte della legge.*

Che cosa è cambiato? I moderni genitori, o meglio, i cosiddetti "genitori moderni" si sono adeguati alle regole della più moderna educazione: non frustrare i propri figli. Hanno cercato di dare loro tutto il 'confort' possibile: una loro stanza dove poter ricevere il ragazzo o la ragazza; non si devono preoccupare delle pulizie perché c'è la domestica dei paesi dell'est che se ne occupa; la libertà più assoluta per andare in vacanza o tornare alle sette del mattino dopo essere stati in discoteca; il cellulare è d'obbligo ed anche la 'paghetta' settimanale.

Che cosa ci si aspetta da questo tipo di educazione? Per i giovani cresciuti in questo modo, abituati ad avere sempre tutto, andare in una scuola che pretende un certo tipo di comportamento, con professori che ti danno degli ordini, per loro è una specie di prigione. Ed ecco che c'è la ribellione, appoggiata dai genitori che denunciano i professori. Giovani che non sono stati mai abituati a pulire in casa loro, figuriamoci se rispettino la cosa pubblica, la scuola, la strada, i muri: se li sporchi, tanto non ti succede nulla.

Oggi la scuola "pretende" di formare l'élite del futuro con i limitati poteri che ha a disposizione. Tu che sei nato prima del 1970... è difficile credere che sia riuscito a sopravvivere fino ad oggi! Eppure, la generazione prima del 1970 ha prodotto ottimi risolutori di problemi. Avevano libertà sì, ma anche responsabilità, successi, insuccessi ed hanno imparato a gestirli.

Che ne sarà della generazione attuale? Sapranno cosa sono i valori?

vi.lar.

**LA REDAZIONE AUGURA BUONE VACANZE
ARRIVEDERCI... A SETTEMBRE**

**LA REDACTION VOUS SOUHAITE DE BONNES VACANCES
AU REVOIR... EN SEPTEMBRE**

EN FRANCE

Les cyclistes doivent-ils descendre de leur vélo pour emprunter un passage piéton ? Le Code de la route apporte enfin une réponse.

Le nombre de cyclistes ne cesse d'augmenter dans nos villes et les pistes cyclables et marquages au sol ont fleuri ces dernières années, non sans poser parfois quelques problèmes de cohabitation entre automobilistes, motards, cyclistes mais aussi piétons. Si la plupart des règles de circulation sont connues et évidentes, certaines situations peuvent prêter à confusion. C'est notamment le cas de la traversée des passages piétons par les cyclistes. L'article R. 412-37 précise que les piétons doivent impérativement emprunter les passages prévus à leur intention, les fameux "passages piéton" lorsqu'il en existe à moins de 50 mètres.

Qu'en est-il alors des cyclistes ? Peuvent-ils eux aussi emprunter les passages piétons ? **La réponse est NON**, sauf dans un cas particulier. Selon le Code de la route, les cyclistes sont assimilés à des piétons lorsqu'ils conduisent leur vélo à la main. Dans ce cas uniquement, ils peuvent circuler sur le trottoir et traverser sur les passages piétons. En dehors de ces exceptions, les cyclistes doivent impérativement circuler sur la chaussée et respecter la signalisation ainsi que les règles de priorité en vigueur.

Cependant, certains aménagements spécifiques peuvent leur être dédiés. C'est le cas des pistes ou bandes cyclables qui longent parfois les passages piétons. Dans ce cas, le Code de la route prévoit une exception que peu d'usagers connaissent : des bandes blanches près du passage piéton, encadrées par un marquage au sol avec un dessin de vélo. Si ce marquage traverse la rue et se trouve juste à côté d'un passage piéton protégé par un feu, alors les cyclistes peuvent y passer sur leur vélo. Sauf signalisation contraire, les cyclistes sont tenus eux aussi de respecter les feux de signalisation réglant la traversée des piétons, comme le stipule l'article R. 412-30 du Code de la route.

IN ITALIA

Nuovo servizio di Confedilizia per gli italiani all'estero

La Confedilizia ha attivato un nuovo servizio per i molti italiani residenti all'estero e proprietari di immobili in Italia.

Si tratta di un servizio di assistenza e consulenza con riguardo alle diverse necessità che si pongono in relazione a tale titolarità dei beni che, combinata con la situazione di lontananza, determina inevitabili difficoltà di gestione.

In questo modo, gli italiani residenti all'estero possono trovare un valido aiuto nell'espletamento sia delle ordinarie incombenze relative agli immobili (quali scadenze fiscali, questioni condominiali, locazioni, catastali, urbanistiche ecc.) sia di quelle relative a situazioni straordinarie (lavori di ristrutturazione, contenzioso con l'Agenzia delle entrate, vendita dell'immobile o donazione dello stesso al Comune ecc.), sia anche un aiuto nella manutenzione, cura o gestione degli immobili in questione, evitando il loro decadimento e risolvendo, in brevissimo tempo, anche problemi ordinari, legati per esempio alla usura/rottura degli impianti nonché partecipando – se necessario – alle assemblee condominiali.

Le Associazioni territoriali della Confedilizia – data la loro alta specializzazione in materia e la possibilità di rilasciare le attestazioni necessarie per avere i benefici fiscali in caso di locazioni regolamentate (locazioni abitative della durata di 3 anni più 2 anni, locazioni transitorie e locazioni per studenti universitari) – possono anche coadiuvare coloro che intendano mettere a reddito i loro immobili, per esempio aiutandoli a scegliere la tipologia di locazione (breve, lunga, commerciale) più adatta al caso concreto.

Gli interessati al servizio possono inviare una mail all'indirizzo roma@confedilizia.it, indicando dove sono siti i loro immobili e la questione su cui vorrebbero informazioni, consulenze o assistenza, così da essere successivamente ricontattati dal referente locale di riferimento.

Una richiesta originale

Une requête originale

Une demande en mariage dans une boîte de pâté !

Une requête pour le moins originale. Une jeune femme a sollicité une marque de pâté pour glisser sa demande en mariage, inscrite sur un papier, à l'intérieur d'une boîte de pâté, fabriquée spécialement pour l'occasion. La marque a relevé le défi technique et partagé sur les réseaux sociaux la réalisation du projet.

Amour, gloire et pâté ! La célèbre marque de pâté a partagé une jolie histoire sur son compte X, entre romantisme et gourmandise. Le 7 mai, le service des demandes étonnantes de l'entreprise bretonne a reçu un courrier original d'une femme souhaitant demander en mariage son futur époux d'une manière inattendue : en glissant sa demande, écrite sur un papier, à l'intérieur d'une petite boîte bleue, spécialement fabriquée pour l'occasion. Son audace a payé. Séduit par cette requête, la marque, qui a déjà l'habitude de conditionner des boîtes de conserve envoyées dans la station spatiale internationale (ISS), a relevé le défi et fabriqué cet écrin spécial pour les tourtereaux. Et partagé les coulisses de cette histoire sur les réseaux sociaux.

Coniata la moneta per la presidenza italiana del G7

Una moneta per celebrare la settima volta dell'Italia alla guida del G7. È l'emissione straordinaria che il Ministero dell'Economia e delle Finanze ha dedicato alla presidenza italiana del Gruppo dei 7 assunta il 1° gennaio del 2024.

La moneta in argento, in versione Fior di Conio, realizzata dall'Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato e creata dal maestro incisore Emanuele Ferretti, ha un valore nominale di 3 euro con una tiratura di 4.000 pezzi. Nel dritto e rovescio della moneta sono rappresentate l'Italia verso il futuro, coronata dall'intelligenza artificiale, e il maestoso ulivo secolare, emblema della nostra terra.

"La globalizzazione dell'indifferenza ci ha tolto la capacità di piangere"

(Papa Francesco – Pape François)

"La mondialisation de l'indifférence nous a privés de la capacité de pleurer"

NASCE LA BANCA DATI EUROPEA LA BASE DE DONNÉES EUROPÉENNE EST NÉE

Per essere curati bene anche quando si è all'estero

Il Parlamento europeo ha approvato in via definitiva la norma che consentirà ai pazienti di accedere ai loro dati sanitari in formato elettronico anche da uno Stato membro diverso da quello in cui vivono e permetterà agli operatori sanitari di consultare i fascicoli dei loro pazienti, con il loro consenso, anche da altri paesi dell'Unione Europea. "Queste cartelle cliniche elettroniche - spiega il Parlamento europeo - includerebbero resoconti sui pazienti, prescrizioni elettroniche, immagini mediche e risultati di laboratorio". Il regolamento Ue consentirà, inoltre di trasferire i dati sanitari in modo sicuro agli operatori sanitari di altri paesi europei (con la piattaforma MyHealth@EU), ad esempio quando i cittadini si trasferiscono in un altro Stato. Sarà possibile scaricare gratuitamente la propria cartella sanitaria. Saranno previste forti tutele della 'privacy'. I dati, anonimi, potranno essere utilizzati a fini di interesse pubblico, comprese la ricerca, le statistiche e per trovare trattamenti per le malattie rare. Le decisioni in materia di accesso saranno prese dagli organismi nazionali per l'accesso ai dati.

IT : [Spazio europeo dei dati sanitari - Commissione europea \(europa.eu\)](#)

Pour être bien soignés même à l'étranger

Le Parlement européen a définitivement approuvé la loi qui permettra aux patients d'accéder à leurs données de santé sous format électronique même depuis un État membre autre que celui dans lequel ils résident et permettra aux professionnels de santé de consulter les dossiers de leurs patients, avec leur consentement, également en provenance d'autres pays de l'Union européenne. « Ces dossiers de santé électroniques - explique le P.E. - comprendraient les compte-rendu sur les patients, les ordonnances électroniques, les imageries médicales et les résultats de laboratoire ». Le règlement européen permettra de transférer en toute sécurité les données de santé vers des prestataires de soins de santé d'autres pays européens (avec la plateforme MyHealth@EU), par exemple lorsque les citoyens déménagent dans un autre pays. Il sera possible de télécharger gratuitement votre carnet de santé. De solides protections de la vie privée seront prévues. Les données anonymes pourront être utilisées à des fins d'intérêt public, notamment pour la recherche, les statistiques et la recherche de traitements pour les maladies rares. Les décisions concernant l'accès seront prises par les organismes nationaux chargés de l'accès aux données.

FR : [Espace européen des données de santé - Commission européenne \(europa.eu\)](#)

DIETA MEDITERRANEA TOCCASANA PER LA SALUTE

Una situazione preoccupante per un Paese come l'Italia che è leader mondiale nella qualità dell'alimentazione con i prodotti base della dieta mediterranea che sono diventati un modello di consumo in tutto il mondo. Non a caso la dieta mediterranea si è classificata come migliore dieta al mondo del 2024 davanti alla dash e alla mind, sulla base del 'best diets ranking' elaborato dal media statunitense U.S. News & World's Report's, noto a livello globale per la redazione di classifiche e consigli per i consumatori.

Una vittoria ottenuta – rileva la Coldiretti – grazie agli effetti positivi sulla longevità e ai benefici per la salute, tra cui proprio la perdita e il controllo del peso, oltre a salute del cuore e del sistema nervoso, prevenzione del cancro e delle malattie croniche, prevenzione e controllo del diabete.

"Non aspettate di essere felici per sorridere, sorridete piuttosto, per essere felici"

"N'attendez pas d'être heureux pour sourire, souriez plutôt, pour être heureux"

In breve...

En bref...

Fiumicino miglior aeroporto d'Europa per il settimo anno

Nella categoria degli scali con oltre 40 milioni di passeggeri. Il Leonardo Da Vinci è affiancato da Ciampino, al primo posto nella categoria da 5 a 15 milioni. A condurre il sondaggio "Airport Service Quality (Asq) Award" è stata l'associazione internazionale di categoria degli aeroporti di tutto il mondo.

Arriva Nina, l'intelligenza artificiale per scoprire le false mozzarelle

Si chiama Nina, ed è il primo sistema in Italia di utilizzo dell'intelligenza artificiale per contrastare i fenomeni di falsi prodotti made in Italy. È il Consorzio di Tutela della Mozzarella di Bufala Campania Dop a servirsi di una 'guardia del corpo' virtuale per l'attività di vigilanza contro le mozzarelle non Dop o non di bufala ma spacciate per tali che spesso si trovano in banconi e scaffali.

Gli articoli de "Il Botteghino" sono tratti da comunicati stampa forniti da agenzie giornalistiche (ANSA - AGI - AISE - INFORM - 9COLONNE) e da testi redatti da collaboratori, a titolo gratuito. La responsabilità del loro contenuto rimane esclusivamente della fonte. La Redazione si riserva la facoltà di fare una cernita del materiale da pubblicare nell'interesse generale secondo criteri di buon gusto, educazione, rispetto, senza offendere la dignità e la reputazione di chicchessia.

PRIVACY: "Il Botteghino" è inviato solo per posta elettronica. Gli indirizzi dei destinatari sono riservati esclusivamente al suo invio e in nessun caso sono ceduti a terzi. Per noi la vostra 'privacy' è primordiale.

Chi vuole essere cancellato dalla lista dei destinatari scriva CANCELLAMI a italscene@hotmail.com

Les articles de "Il Botteghino" sont issus de communiqués de presse fournis par des agences de presse et de textes écrits par des collaborateurs, à titre gratuit. La responsabilité de leur contenu engage exclusivement la source. La Rédaction se réserve le droit de faire un tri du matériel à publier dans l'intérêt général selon les critères de bon goût, éducation, respect, sans offenser la dignité et la réputation de qui ce soit.

PRIVACY: "Il Botteghino" est envoyé seulement électroniquement. Les adresses électroniques des destinataires sont réservées exclusivement à son envoi et en aucun cas ne sont cédées à des tiers. Pour nous votre « privacy » est primordiale.

Si vous ne voulez plus faire partie de nos destinataires, écrivez EFFACEZ-MOI à italscene@hotmail.com

SITI ECCEZIONALI DA SCOPRIRE IN FRANCIA

Fortezza di pietra nei Pirenei (il circo naturale di Gavarnie)

Un muro impressionante di 6,5 chilometri di circonferenza e 1.500 metri di altezza: le dimensioni del circo naturale di Gavarnie sono monumentali. Le sue falesie calcaree, che si ergono nel cuore del Parco Nazionale dei Pirenei, sono le più alte d'Europa.

Situato sul versante settentrionale della cresta che separa la Francia dalla Spagna, il sito Pirenei-Mont Perdu è iscritto nel patrimonio mondiale dell'UNESCO dal 1997.

Questo anfiteatro naturale si è formato nel corso dell'erosione glaciale che ha modellato il massiccio dei Pirenei, intorno ad una cinquantina di milioni di anni fa.



SITES EXCEPTIONNELS A' DÉCOUVRIR EN FRANCE

Forteresse de pierres dans les Pyrénées (le cirque naturel de Gavarnie)

Une impressionnante muraille de 6,5 kilomètres de circonférences et 1 500 mètres de haut : les dimensions du cirque naturel de Gavarnie sont monumentales. Ses falaises calcaires, qui s'élèvent au cœur du parc national des Pyrénées, sont les plus hautes d'Europe.

Situé sur le versant nord de la crête qui sépare la France de l'Espagne, le site Pyrénées-Mont Perdu est inscrit au patrimoine mondial de l'Unesco depuis 1997. Cet amphithéâtre naturel s'est forgé au fil des érosions glaciaires qui ont façonné le massif des Pyrénées, il y a une cinquantaine de millions d'années.

Il mito della guerra di Troia riemerge con un maestoso salone decorato a Pompei

Un imponente salone da banchetto, dalle eleganti pareti nere, decorate con soggetti mitologici ispirati alla guerra di Troia, è uno degli ambienti recentemente portati alla luce durante le attività di scavo in corso nell'insula 10 della Regio IX di Pompei e oggi completamente visibile in tutta la sua maestosità.

Un ambiente raffinato nel quale intrattenersi in momenti conviviali, tra banchetti e conversazioni, in cui si respirava l'alto tenore di vita testimoniato dall'ampiezza dello spazio, dalla presenza di affreschi e mosaici.

Il tema dominante sembra essere quello dell'eroismo, per le raffigurazioni di coppie di eroi e divinità della guerra di Troia, ma anche del fato e al tempo stesso della possibilità, sovente non afferrata, che l'uomo ha di poter cambiare il proprio destino. Oltre a Elena e Paride, indicato in un'iscrizione greca tra le due figure con il suo altro nome "Alexandros", appare sulle pareti del salone la figura di Cassandra, figlia di Priamo, in coppia con Apollo. Nella mitologia greca Cassandra era conosciuta per il suo dono di preveggenza e per il terribile destino che le impedisce di modificare il futuro. Nonostante la capacità di vedere oltre il presente, nessuno



crede alle sue parole, a causa di una maledizione che Apollo le infligge per non essersi concessa a lui, e dunque non riuscirà a impedire i tragici eventi della guerra di Troia, che aveva predetto. Dopo essere stata stuprata durante la presa di Troia, finirà come schiava di Agamennone a Micene.

La presenza frequente di figure mitologiche nelle pitture di ambienti di soggiorno e conviviali delle case romane aveva proprio la funzione sociale di intrattenere gli ospiti e i commensali, fornendo spunti di conversazione e riflessione sull'esistenza.

"Le pareti erano nere per evitare che si vedesse il fumo delle lucerne sui muri. Qui ci si riuniva per banchettare dopo il tramonto, la luce tremolante delle lucerne faceva sì che le immagini sembrassero muoversi, specie dopo qualche bicchiere di

buon vino campano" - ha spiegato il direttore del Parco Archeologico di Pompei - "Le coppie mitiche erano spunti per parlare del passato e della vita, solo apparentemente di carattere meramente amoroso. In realtà, parlano del rapporto tra individuo e destino: Cassandra che può vedere il futuro ma nessuno le crede, Apollo che si schiera con i troiani contro gli invasori greci, ma pur essendo un Dio non riesce ad assicurare la vittoria, Elena e Paride che con il loro amore politicamente scorretto sono la causa della guerra, o forse solo un pretesto, chi sa. Oggi, Elena e Paride siamo tutti noi: ogni giorno possiamo scegliere se curarci solo della nostra vita intima o di indagare come questa nostra vita si intrecci con la grande storia, pensando per esempio, oltre a guerre e politica, all'ambiente, ma anche al clima umano che stiamo creando nella nostra società, comunicando con gli altri dal vivo e sui social".

Il salone misura circa 15 metri di lunghezza per 6 di larghezza e si apre in un cortile che sembra essere un disimpegno di servizio, a cielo aperto, con una lunga scala che porta al primo piano, priva di decorazione.

Sotto gli archi della scala è stato riscontrato un enorme cumulo di materiale di cantiere accantonato. Qualcuno aveva disegnato a carboncino sull'intonaco grezzo delle arcate del grande scalone, due coppie di gladiatori e quello che sembra un'enorme fallo stilizzato.

**"La vera felicità costa poco, se ci costa molto
non è di una buona qualità"**

**"Le vrai bonheur coûte peu, s'il nous coûte cher
il n'est pas de bonne qualité"**

Ho letto questo libro...

J'ai lu ce livre...

La ragazza di Hopper

Fabio Bussotti – Mincione Edizioni
par Hervé GAUTIER

Un giallo classico. Nel settembre 2020 in una camera di un albergo di Roma, una bella et giovane cameriera rumena, Nora Rednic, è stata strangolata. I poliziotti l'hanno trovata semi nuda. Gli altri dipendenti non la conoscevano bene tranne Marisol, un'altra cameriera peruviana. Lei riferisce ai poliziotti che Nora, benché sia una semplice impiegata, era colta, parlava molte lingue e leggeva molti libri ma non era felice. Suo marito, un monumetale muratore rumeno, la picchiava. Nora era triste e depressiva e le confidava che il suo matrimonio è stato un errore.

Il commissario Bertone e la sua squadra sono incaricati del caso. Hanno trovato una lettera d'amore anonima, scritta in italiano e in spagnolo. L'inchiesta si presentava molto complicata con un marito violento, instabile e ladro, una vecchia e ricca duchessa, uno strano cuoco peruviano, un violento arresto del marito di Nora.

Una multitudine di personaggi che fanno un po' smarrire il lettore. Tutto questo durante la pandemia di Covid e le difficoltà del commissario Bertone con l'alcool.

L'ispettore Pizzo, un collaboratore di Bertone, in vacanza con sua moglie a Madrid, visita il museo Thyssen-Bornemisza dove c'è il quadro, «Room Hotel», di Edward Hopper, un pittore americano molto conosciuto, morto nel 1983.

Il quadro gli ricorda l'arredo della camera

dell'hotel di Roma, con la morta sul letto. Il commissario racconta il crimine a Mafalda Moraes, sua torrida amante, direttrice del Whitney Museum a New York e critica d'arte, che aveva l'impressione di essere in un dipinto di Hopper.

A partire da quella impressione, Mafalda si ricorda che Hopper aveva rilasciato un'intervista a un giornalista irlandese, negli anni '60, il quale, parlando con Jo, la moglie di Hopper, gli aveva confidato come suo marito dipingeva. Per esempio lui aveva dipinto una ragazza, seduta in un cinema di notte a Broadway: per gioco l'avevano chiamata Nora ed avevano deciso che era una cameriera colta che faceva il turno di notte in un hotel di Manhattan. Poco dopo, Hopper aveva letto in un ritaglio di un giornale che una cameriera era stata trovata strangolata, di notte, all'ultimo piano di un hotel di Manhattan. Il cadavere era stato scoperto da una cameriera la quale aveva dichiarato che la sua collega, trovata morta, il cui marito era un ex pugile, era una donna stupenda, colta, che leggeva molti libri e aveva l'abitudine di vedere film a Broadway. Quella ragazza si chiamava Nora.

Una coincidenza straordinaria!

Hopper dipinse un altro quadro rappresentante una stanza vuota con un raggio di sole, ma senza ragazza, perché morta. Jo diceva che suo marito non poteva dipingere un personaggio senza conoscerne la vita, le speranze, la storia, o immaginarla... Hopper è il pittore della solitudine rappresentata attraverso le donne.

I quadri di Edward Hopper mi piacciono molto e li ho rivisti con piacere. Ritrovarsi in uno dei suoi quadri dev'essere una sensazione eccezionale.

Pubblicato il bando del Marchio del patrimonio europeo 2025

È stato pubblicato il bando per la preselezione dei siti italiani da candidare al Marchio del patrimonio europeo 2025.

Questo riconoscimento, noto a livello europeo con la denominazione di 'European Heritage Label', è finalizzato a valorizzare il patrimonio culturale comune, tramite il quale rafforzare il senso di appartenenza all'Unione europea.

L'azione gestita dalla Commissione europea vuole dare risalto a quei siti che hanno svolto un ruolo significativo nella storia, nella cultura e nello sviluppo della Ue, sottolineandone la loro dimensione europea attraverso attività informative ed educative. Il bando è rivolto a diverse tipologie: siti singoli, siti transnazionali e siti tematici nazionali. Le candidature dovranno essere presentate **entro il 7 novembre 2024**.

A oggi, i siti italiani a cui è stato conferito il Marchio del patrimonio europeo sono: Sant'Anna di Stazzema (selezione 2023), Ventotene (2021), l'Area archeologica di Ostia antica (2019), Forte Cadine (2017) e il Museo Casa De Gasperi (2014).

Il bando e i relativi materiali per la candidatura sono disponibili su questo sito:

<https://marchiopatrimonio.cultura.gov.it>



BATEAUX DE LÉGENDE

Le Dar Młodzieży géant des mers

Lancement : 1982.

Nationalité : polonaise

Avec ses 109 mètres de longueur, ses 3.015 m² de voilure lui permettant de déplacer près de 3.000 tonnes, ce trois-mâts dont le nom signifie "don de la jeunesse" est le plus grand voilier de la flotte de l'Armada 2023. Sa construction n'a pas été simple puisqu'il a été mis en chantier au tout début des années 1980, à Gdańsk, en Pologne, en pleine crise dans le pays. Sa belle coque blanche est au service de la marine polonaise et de la formation de ses cadets.



Capitale Italiana dell'Arte Contemporanea: la nuova iniziativa del MiC

È stata presentata il 2 maggio, a Roma, presso il Ministero della Cultura la "Capitale italiana dell'arte contemporanea", iniziativa promossa e voluta dal ministro della Cultura, che si affianca alle già esistenti "Capitale italiana della Cultura" e "Capitale italiana del Libro".

L'avviso pubblico finanzia progetti culturali che prevedono attività come mostre, festival e rassegne, oltre alla realizzazione e la riqualificazione di spazi e aree dedicate alla fruizione dell'arte contemporanea.

Exposition "Ciao Italia" du 5 au 25 juillet 2024 à Bourg-en-Bresse Hôtel Marron de Meillonnas

Une collaboration avec l'Institut Culturel Italien de Lyon, la ville de Bourg-en-Bresse et le Conseil Départemental de l'Ain.

per gli italiani nel mondo

Ritrova le tue origini italiane

COMUNICATO STAMPA

**Il progetto Italea fa tappa a Toronto:
accoglienza, agevolazioni e iniziative per chi vuole
viaggiare in Italia
sulle orme della propria storia familiare**



Italea vola oltre confine e fa tappa in Canada, in occasione dell'inaugurazione del volo ITA AIRWAYS Roma /Toronto. Nell'anno dedicato al Turismo delle Radici, Il MAECI e ITA AIRWAYS stanno concludendo un accordo per concedere sconti e agevolazioni agli italodiscendenti che vogliono recarsi in Italia alla scoperta delle proprie origini.

<https://italea.com>

Il progetto Italea fornisce un insieme di servizi turistici – itinerari, laboratori, vantaggi, sconti - per agevolare il viaggio in Italia, grazie al lavoro di una fitta rete di professionisti che in ogni regione d'Italia avranno cura di informare, accogliere e assistere i viaggiatori. Tutte le informazioni si possono trovare sul sito dedicato al progetto, che offre supporto in ogni passo del percorso di riscoperta: dalle ricerche storico-familiari all'organizzazione della esperienza personalizzata in Italia. Il programma propone, inoltre, una serie di laboratori delle radici, attività che consentono di approfondire la conoscenza della cultura d'origine, quindi legate agli antichi mestieri, alla cucina tradizionale, alla musica e alla danza popolare, ai dialetti.

Ad illustrare Italea è Giovanni Maria De Vita, Responsabile del Progetto "Turismo delle Radici" del MAECI:

"Italea si rivolge sia a chi conosce già le proprie origini italiane, sia a chi deve ancora scoprirlle, che può affidarsi ad una rete di genealogisti esperti che aiuteranno a rintracciare e ricostruire la propria storia familiare. Il 2024 è l'Anno delle radici italiane nel mondo, dedicato alla

New York sempre più italiana, apre lo store di Casa Gessi

- Un'altra bandiera italiana è stata piantata nel cuore della Grande Mela: Casa Gessi, l'azienda di design italiano fondata nel 1992 da Umberto Gessi, ha aperto il nuovo store a Soho, al numero 214 di Lafayette Street. Un edificio di quattro piani in uno dei quartieri più alla moda di Manhattan, arricchito di materiali di pregio, spazi relax, e una piscina indoor di 12 metri.

LES OBJETS DE NOTRE ENFANCE

***Vous avez grandi dans les années 50 ou 60 ?
Découvrez ou redécouvrez les objets mythiques de votre enfance !***



Le téléphone à cadran

Les téléphones des années 50 et 60 ne possédaient pas autant de touches que ceux d'aujourd'hui. Ils ne possédaient que 10 chiffres qu'il fallait composer à l'aide du cadran pivotant !



La lessive Bonux et ses cadeaux

La lessive Bonux fait son apparition en 1957 aux Etats-Unis. Mais la concurrence de Mir ou Omo est déjà importante et il faut se démarquer : Bonux deviendra "la lessive aux cadeaux". En 1960, un petit garçon dessiné fait son apparition sur les paquets de lessive : Bonux Boy. Le succès ne se fait pas attendre : lorsque Bonux atteint sa plus forte cote de popularité, plus de 500 cadeaux sont proposés aux clients. Et l'expression "cadeau Bonux" passe même dans le langage courant ! Les cadeaux Bonux ont finalement disparu en 1990.



Le bâton de réglisse

Ces petits bâtons d'une dizaine de centimètres ont régalié de nombreux enfants. Ces friandises peu sucrées étaient mâchées pendant des heures par les amateurs. Ils sont toujours disponibles aujourd'hui et ils sont souvent mâchés par les fumeurs qui essayent d'arrêter le tabac.

La vita non si misura per il numero di volte che prendiamo respiro, ma per i momenti straordinari che ce lo tolgonon.

(George Carlin)

La vie ne se mesure pas au nombre de fois où nous respirons, mais par les moments extraordinaires qui nous coupent le souffle.

eventi e mostre / événements et expositions

Notre-Dame de Paris

les 7 expositions à ne pas manquer avant sa réouverture

L'échéance prévue le 8 décembre 2024 approche

En attendant de redécouvrir la cathédrale, voici les manifestations culturelles, expositions, conférences et événements qui lui sont consacrés

1 Visitez la réplique de Notre-Dame de Paris à la Cité de l'Architecture à Paris

Promenez-vous dans la cathédrale à différentes époques pour la redécouvrir complètement grâce à une expérience immersive impressionnante au sein de la Cité de l'architecture et du patrimoine. Vous aurez l'impression très réelle d'être dans la cathédrale à l'écoute d'un guide conférencier qui pilote la visite.

Cité de l'Architecture

2 Exposition Grands décors de Notre-Dame à la Manufacture des Gobelins

Découvrez les œuvres majeures sauvées lors de l'incendie de 2019 à l'occasion de l'événement Mobilier national Exposition Grands décors de Notre-Dame. Parmi les œuvres majeures restaurées, 21 tableaux, dont treize Mays, réalisés par des maîtres du XVIIe siècle, qui seront montrés pour la première fois depuis deux siècles dans une même scénographie. Vous verrez aussi en avant-première les pièces contemporaines imaginées pour remeubler la cathédrale ainsi que le tapis de chœur monumental offert par le roi Charles X et le nouveau mobilier liturgique et les assises, issus d'un concours lancé en 2023.

Du 24 avril au 28 juillet 2024 - Visite libre.

Manufacture des Gobelins

Une seconde exposition : "Les chefs-d'œuvre de Notre-Dame & l'incendie du 15 avril 2019", sera proposée sous forme de visite guidée d'une heure trente **du 8 mai au 21 juillet 2024** à la Manufacture des Gobelins pour découvrir les grands décors restaurés de Notre-Dame.

3 Des bâtisseurs aux restaurateurs, à la Cité de l'Architecture à Paris

Toujours à la Cité de l'architecture et du patrimoine, l'exposition "Notre-Dame de Paris. Des bâtisseurs aux restaurateurs" propose de revoir et comprendre la cathédrale et son histoire, depuis sa construction jusqu'au chantier d'aujourd'hui. Les seize statues monumentales restaurées de la flèche, représentant les douze apôtres et les quatre évangélistes. Elles avaient par chance été déposées le 11 avril 2019, quatre jours avant l'incendie, pour être restaurées.

Cité de l'Architecture - Jusqu'en juin 2024.

4 Éternelle Notre-Dame, l'expédition immersive à travers le temps et l'espace

Cette expérience virtuelle vous guidera pour découvrir de l'intérieur le chantier. Vous déambulez aux côtés d'autres visiteurs en toute sécurité dans un espace de 800 m² qui vous plongent dans le monument, sa restauration et son histoire.

Éternelle Notre-Dame, espace Notre-Dame, Espace Grande Arche de la Défense - **Du 15 janvier 2022 à fin 2024.**

5 Redécouvrir les sculptures de Notre-Dame de Paris : nouveau regard sur la collection du musée de Cluny, à Paris

Le musée de Cluny, musée national du Moyen Âge, travaille sur un programme d'étude et de restauration d'une sélection de fragments sculptés et de sculptures de la cathédrale. Les résultats de cette restauration seront présentés au public dans une exposition consacrée au décor sculpté de Notre-Dame à l'époque de sa construction, du milieu du XIIe et au milieu du XIVe siècle.

Exposition du 18 novembre 2024 au 16 mars 2025 - Musée de Cluny - musée national du Moyen Âge - Paris
www.musee-moyenage.fr

6 Exposition itinérante Notre-Dame de Paris

En route pour 850 ans d'histoire de la cathédrale grâce à l'exposition virtuelle "Notre-Dame de Paris, l'exposition augmentée". Depuis la pose de la première pierre en 1163 jusqu'au chantier actuel en passant par le couronnement de Napoléon en 1804, vous pourrez revivre les grands événements de la célèbre bâtie.

L'exposition innovante mélange mise en scène physique et images en réalité augmentée. Elle part en tournée pendant toute la durée du chantier de restauration à travers 15 villes sur 4 continents.

Histovery Exposition itinérante Notre-Dame de Paris

7 "Notre-Dame de Paris : au cœur du chantier", la Maison du chantier et des métiers, sur le Parvis de la cathédrale

La Maison du chantier et des métiers est ouverte gratuitement aux curieux sous le parvis de l'édifice. L'occasion de découvrir de près les métiers qui œuvrent à la restauration de la cathédrale et de voir les vestiges de l'incendie ainsi que des œuvres d'art issues de la cathédrale.

La Maison du chantier et des métiers, parvis de la cathédrale, Paris - **Du 7 mars 2023 à fin 2024.**

8 Les conférences de 2024 sur Notre-Dame de Paris

Aux côtés des artisans, des compagnons, des architectes et des ingénieurs, plus de 175 chercheurs, se sont mobilisés pour mieux comprendre le monument, en apprendre plus sur l'architecture médiévale et éclairer le chantier de restauration. Ils restitueront leurs travaux lors d'un colloque qui se tiendra les 22, 23 et 24 avril 2024 à la Cité de l'architecture et du patrimoine.

À l'Institut national du patrimoine (IINP) / Institut national d'histoire de l'art (INHA) : Séminaire Notre-Dame en chantiers Du 17 octobre 2023 au 4 juin 2024.

Fino al 29 settembre a Venezia, Palazzo Ducale

"I mondi di Marco Polo. Il viaggio di un mercante veneziano del Duecento"

**per le Celebrazioni dei 700 anni
della morte di Marco Polo**

***Una mostra, a cura di Giovanni Curatola e
Chiara Squarcina, organizzata nell'ambito delle iniziative
promosse dal Comune di Venezia e
dal Comitato Nazionale***

Marco Polo (1254-1324) è certamente il più illustre viaggiatore medievale, e non solo. Prima e dopo di lui altri intrapresero con successo viaggi verso Oriente. Ma Marco Polo, in virtù della sua straordinaria opera *Il Milione*, è indubbiamente il più celebre e conosciuto personaggio che abbia viaggiato da Occidente a Oriente e ne abbia lasciato ampia e documentata narrazione. Il veneziano Marco Polo non ha solo descritto in maniera tutto sommato attendibile gran parte dell'Asia, ma ha anche assunto il ruolo di supremo interprete e rappresentante della natura mercantile internazionale della sua terra: Venezia. Si può infatti affermare che la fama e la gloria della Serenissima quale capitale commerciale dell'Occidente sia stata costruita e divulgata proprio grazie a questo suo avventuroso e straordinario figlio, il cui nome, certo non un caso, non poteva che essere quello del santo evangelista patrono della città, le cui spoglie furono anch'esse portate dall'Oriente, quella volta l'Oriente più vicino. Celebrare Marco Polo e il suo itinerario a 700 anni dalla morte è un'occasione importante per raccontare la sua impareggiabile e ineguagliabile vita e la sua conoscenza [«acciocché si potessero sapere le cose che sono per lo mondo...»] di quelle terre e popolazioni lontane, ma anche per capire quali sono, oggi, le relazioni fra questi diversi mondi e come le «vie della seta» non abbiano smarrito importanza e attualità.

La mostra si articherà in diverse sezioni. A partire dall'illustrazione della realtà cittadina e mercantile veneziana nella prima metà del Trecento e il ruolo del viaggio nella cultura commerciale veneta prima e dopo l'esperienza dei Polo: la cartografia – non solo veneziana – ad

esempio; e quanto i racconti e gli itinerari dei mercanti abbiano influenzato e determinato questa scienza. I Polo attraversano nei loro percorsi regni e potentati politici e militari organizzati in modi diversi e mondi culturali, artistici e religiosi differenti tra loro. Tutto ciò in un momento storico nel quale l'Asia è più o meno tutta sotto il controllo di varie dinastie mongole tra loro imparentate. È l'età irripetibile denominata in seguito come l'epoca della «pax mongolica», che permetteva di viaggiare in modo sicuro lungo strade e regioni fino ad allora poco note. Delle diverse fedi religiose rende conto il bellissimo testo di Marco Polo: i Cristiani (in varie declinazioni, compresa quella nestoriana), i Musulmani (anche questa civiltà con sfumature non secondarie), i Cinesi (Confuciani, Buddisti, Taoisti...) e gli Indiani (appunto l'Induismo).

Nella mostra si darà conto di queste diversità così come delle varie sensibilità illustrate nel celebre testo del Milione. Dai musei italiani – in primis dalle ricchissime collezioni veneziane – e da altre importanti raccolte museali d'Europa, d'Asia e d'oltreoceano, giungeranno prestiti preziosi per ricostruire la vita e l'opera di Marco Polo, i suoi itinerari e le sue scoperte. Facendo leva sulla cartografia e su oggetti di varie tipologie: dalle ceramiche alle porcellane (egli è il primo ad avvedersi della qualità dei materiali e a usare il termine «porcellana»), ai tessuti (tappeti compresi), metalli, monete, manoscritti e tanto altro. Una sezione particolare sarà dedicata alla straordinaria diffusione multilingue del Milione e anche al «mito» di Marco Polo fra Ottocento e Novecento, fino alle suggestioni della figura del mercante e della sua avventura nell'arte contemporanea.

**"Chi vuol esser lieto sia,
del doman non v'è
certezza"**

(Lorenzo de' Medici)

Concours Photos "ma région en images" 2024

Inscription

Concours organisé par l'Association Territoires Nouvelle-Aquitaine mail : contact@territoiresnouvelleauquitaine.fr

Depuis 2021, l'association organise chaque année un grand concours photos : « Ma région en Images »

La quatrième édition:

du 1 juillet au 30 septembre 2024.

Le concours consiste en une sélection de la meilleure photo, pour chacun des 12 départements de la Nouvelle-Aquitaine. Le règlement complet du concours 2024, et toutes les modalités pour participer sont disponibles sur le site internet :

<https://territoiresnouvelleauquitaine.fr/>

Le bureau de TNA se réunira en octobre 2024, pour désigner les 12 gagnants (un par département), ainsi que les TROIS GRANDS GAGNANTS PARMI LES 12, qui recevront un panier gourmand, composé uniquement de produits de Nouvelle Aquitaine.

Cette année, un livre, sur les thèmes de la culture, du patrimoine ou de la gastronomie régionale sera offert aux douze gagnants.

- Parce que tout citoyen a le droit de bénéficier d'une information juste, complète, indépendante et pluraliste.
- Parce que la démocratie a besoin de médias crédibles.
- Parce que l'information est un bien public, qui ne peut être confisqué par quelques-uns, ou instrumentalisé à des fins politiques.
- Parce que la presse, les médias, les journalistes, doivent se remobiliser autour d'une éthique commune, pour restaurer la confiance.

(SNJ)

"Ce n'est pas vrai que nous avons peu de temps : la vérité est que nous en perdons beaucoup"
(Sénèque / Seneca)

"Non è vero che abbiamo poco tempo: la verità è che ne perdiamo molto"



RICORDI E VICENDE DI UN ITALIANO ALL'ESTERO di Giovanni Ludi

ALLE ESERCITAZIONI!

Allora, anni fa, amavo il freddo. Bene intabarrato, quasi mi divertivo a respirare a pieni polmoni l'aria gelida di quelle montagne del Piemonte.

Talvolta nell'area di osservazione si arrivava con degli elicotteri, talvolta con i pullman, ma al top la scena era sempre quella; ci si ritrovava in un pianoro più o meno imbiancato dove si ergeva una tribuna sistemata nel posto ritenuto adeguato ad osservare una maestosità di bianco, vette e cielo.

Chi aveva, come me, un minimo di esperienza chiedeva della disposizione dei punti di osservazione e, magari faticando un poco, vi si recava.

Quando poi nel pianoro con la tribuna una voce microfonata iniziava a parlare, poco dopo si sentivano i cannoni tuonare, mentre lontano crepitava la mitraglia e sulle pareti innevate gruppi di minutissimi sciatori prendevano a scivolare veloci. In cielo talvolta gli elicotteri e magari un aereo da osservazione. Erano esercitazioni di truppe alpine o di reparti delle forze armate italiane e NATO.

Allora noi si operava per una azienda di telecomunicazioni. L'editoria, però, per me ed Adriana, era l'attività parallela. Si era negli anni '80, '90 ed alcuni editori ci incaricarono anche di seguire le attività delle forze armate italiane. A quei tempi erano numerose le esercitazioni che si svolgevano sull'arco alpino, ma anche sugli Appennini e nella pianura veneta o in Sardegna.

Almeno cinque, sei volte all'anno a telefonare era il Ministero della Difesa da Roma o più spesso, da Torino, il colonnello Angelo Distaso, il capo dell'ufficio stampa dell'allora Regione Militare Nord Ovest.

"Gianni," esclamava la voce allegra di Angelo "vieni giovedì della prossima settimana a farti una scarrozzata in elicottero? Stiamo organizzando una bella esercitazione a...". In seguito a quella chiamata io o Adriana ci si organizzava e ci si preparava per il viaggio. Uno, due, anche quattro giorni di viaggio e sempre qualche fatica.

Angelo era persona elegante e sempre amabilissima. Pareva nato per le relazioni pubbliche. Scherzoso ed eternamente di battuta pronta. Però, chi il colonnello lo aveva

avuto come superiore lo definiva sorridente quanto inflessibile e duro. Classe 1930 Angelo era di Barletta. Entrato nell'esercito a fine anni 40 divenne ufficiale di cavalleria e dal 1975 al 1980 ebbe il comando del reggimento Nizza Cavalleria. Una delle più antiche e prestigiose unità dell'Esercito Italiano.

Anche allora seguire le esercitazioni era impresa che, per i colleghi alle prime armi, poteva risultare disperante. Sistemati in tribuna si provava a rincorrere cose che capitavano molto lontano, che talvolta appena si intuivano quasi indovinando movimenti di gruppi che si vedevano solo con buoni binocoli. In realtà chi finiva in tribuna non disponeva di binocoli e per quanto un ufficiale microfonato provasse a spiegare quanto succedeva in lontananza la maggioranza degli sguardi restava interrogativa. Qualcuno chiedeva inutilmente al vicino, altri cercavano qualche ufficiale.

Occorreva leggere sempre i documenti dell'esercitazione, ma spesso venivano consegnati all'ultimo istante e come anche Angelo ammetteva, erano scritti piuttosto male e pieni di riferimenti geografici sconosciuti ai più.

Per andare in Sardegna spesso si partiva con un vecchissimo DC6B ad elica da una base vicina a Novara. Talvolta si faceva scalo a Roma per imbarcare autorità e altri colleghi e quindi si ripartiva per Salto di Quirra, vicino a Nuoro. Viaggiare con i DC6 era un'esperienza poco gradevole per chi era ormai abituato agli aerei a reazione. Quando l'aereo era in attesa di avviarsi al rullaggio di decollo il pilota dava tutta manetta ai suoi quattro radiali Pratt & Whitney ma doveva disaccoppiarli dalle eliche sino all'ok per il decollo. Ovvero, sino a quando l'aereo non cominciava a rullare, per i passeggeri era un possente e continuo sobbalzo in avanti. I deboli di stomaco non mancavano mai di manifestarsi già prima del decollo!

Più confortevole il decollo con i turbo elica G222, ma quest'aereo aveva gli interni attrezzati per i paracadutisti ed occorreva accontentarsi dei sedili di tela allineati lungo la fusoliera.

Angelo andò in pensione sul finire degli anni '90 come Generale di Brigata. Si diede alla politica in un piccolo comune della Provin-

cia di Torino, Pinerolo.

Appassionato di sport e cavalli divenne assessore allo sport e organizzò in Piemonte e nell'Italia tutta dozzine di concorsi ippici e manifestazioni sportive. Angelo ci lasciò sul finire del 2022. Aveva 92 anni.

À lire / Da leggere

"Le petit frère"

de Jean-Louis Tripp

A travers le souvenir de son frère Gilles, disparu trop tôt dans un accident de la route, Jean-Louis Tripp fait le récit d'une bouleversante histoire familiale.

Un soir d'août 1976. Jean-Louis a 18 ans. C'est le temps des vacances en famille, des grandes chaleurs et de l'insouciance... Mais un événement brutal va tout interrompre : Gilles, le frère de Jean-Louis, est fauché par une voiture. Transporté à l'hôpital, le garçon succombe à ses blessures quelques heures plus tard. Pour Jean-Louis, hanté par la culpabilité, un difficile parcours de deuil commence...

45 ans plus tard, l'auteur choisit de revenir sur cet épisode et de retraverser chaque moment du drame. Avec franchise et sensibilité, il sonde sa mémoire et celle de ses proches pour raconter les suites immédiates et plus lointaines de l'accident, luttant pour dessiner la perte tragique d'un petit frère de 11 ans qui continue d'exister dans l'histoire familiale...

"Amarcord"

di GiamMarco Puntelli

Romanzo d'esordio di GiamMarco Puntelli in libreria dal 17 maggio per CN Oligo editore (124 pagine).

Già conosciuto autore di saggistica d'arte contemporanea, Puntelli in "Amarcord" racconta di una famiglia italiana attraverso la voce di più generazioni. Dodici storie che determinano il percorso dei personaggi. Sullo sfondo, la storia d'Italia dal 1953 al 2024: più di settant'anni visti dagli occhi di uomini e donne del Belpaese che scoprono, un giorno dopo l'altro, il significato della vita.

GiamMarco Puntelli è nato a Roma e vive a Carrara. Docente e giornalista, come critico d'arte in trent'anni ha curato centinaia di mostre in Italia e all'estero e ha all'attivo venticinque direzioni artistiche.

"C'è un solo bene: il sapere, e un solo male: l'ignoranza"

(Socrate)

"Il n'y a qu'un seul bien : la connaissance, et un seul mal : l'ignorance"



Dietro le quinte della storia Dans les coulisses de l'histoire

di Donato Continolo

INCONTRI IL JAZZ

"Donato Continolo, fine musicista ed autore di musica jazz, ci accompagnerà in un giro del mondo musicale del jazz, attraverso e con l'ausilio degli strumenti musicali"

2° episodio

Il Jazz

La prima volta che tale termine, jazz, fu coniato e poi diffuso in tutto il mondo, avvenne nel 1915 ed apparve nel giornale 'Chicago Daily Tribune'. Però un primo tentativo di utilizzare il termine jazz venne effettuato nel 1912 ma, in seguito, non fu più adoperato, nell'accezione musicale che riscontriamo al giorno d'oggi.

Il termine 'jazz' era la derivazione fonetica di una particolare espressione usata nel baseball.

Oggi si riconoscono ben 21 generi musicali di derivazione jazzistica. Abbiamo Early jazz, Progressive j., Acid j., Free j., Fusion j., Cool j., Hard bop j., Mainstream j., Be.bop j., Crossover j., Swing j., Brasilian j., Dixieland j., Nu j., New Orleans j., Smooth j., Ragtime, Soul j. Funk j.

Sembra proprio che il 'concetto jazz' abbia attraversato, come una lama, tagliando da parte a parte, ogni genere musicale preesistente. Creando un nuovo modo particolare di interpretare gli stili musicali già esistenti, dotando questi ultimi di un qualcosa di nuovo, che ne ha arricchito la sua dimensione.

Naturalmente in questo contesto rimane esclusa la musica classica, anche se molti tentativi sono stati effettuati da tanti artisti.

Passando dal gospel per arrivare al jazz ed ai giorni nostri, si deve fare tappa obbligata della conoscenza degli strumenti musicali che permettono di realizzare, sembra ovvio, qualsiasi espressione musicale del jazz. Come prima considerazione si deve dire che, tranne qualche eccezione, gli strumenti adoperati non sono differenti da quelli utilizzati nelle altre realtà musicali, quali l'operistica, il classico, il barocco, l'etnico, ecc...

C'è però una notevole differenza nel modo di interpretare l'espressione musicale, tutto particolare del jazz, con le altre realtà musicali. Nel jazz lo strumento musicale è un'emanaione diretta della personalità di un artista, un vero e proprio rapporto intimistico che lega l'artista allo strumento, attraverso il quale, veicola le personali emozioni ed esprime la propria personalità, le proprie esperienze di vita. Lo strumento diventa parte integrante della personalità dell'artista.

Pertanto ci addentreremo nella musica jazz, partendo dallo strumento musicale per arrivare a conoscere i musicisti che si sono espressi con tale strumento manifestando la propria genialità.

Inoltre, ho raggruppato in una particolare categoria, detta 'altri strumenti', dove sono stati inseriti quelli desueti o strumenti musicali propri della cultura jazzistica che costituiscono ancora oggi una preziosa eredità del passato. Mi riferisco in particolare al washboard, al kazoo, all'armónica a bocca, all'arpa, alla fisarmonica, all'oboe, al mandolino, al tabla, ecc... che sono strumenti musicali che hanno trovato solo sporadiche apparizioni nel jazz e quasi tutte dovute al genio dell'artista, senza che ci sia stato un seguito o una nuova corrente musicale jazzistica.

**Un nuovo francobollo
che profuma di baguette**
**Un nouveau timbre
qui sent bon
la baguette de pain**



IL LIBRO DEL MESE LE LIVRE DU MOIS

"UNIAMOCI, AMIAMOCI" di Carlo Lapucci

In libreria dal 26 maggio (224 pagine). Una scorribanda nella storia e nella geografia di questo mondo sorprendente, indefinibile, contraddittorio che è l'Italia, un paese che, nonostante tutto, è ancora unito.

Il blasone proverbiale serve più a marcare le differenze, le distanze, le particolarità, usando preferibilmente i difetti altrui. I riflessi antropologici segnalati da questo studio sono notevoli, profondi e anche divertenti, dal momento che scoprono un lato singolare del carattere tipico d'una popolazione che ha più elementi in comune di quanti non vorrebbe avere.

Carlo Lapucci vive a Firenze, dove ha insegnato per molti anni. I suoi interessi si muovono nel campo della letteratura, della linguistica e delle tradizioni popolari, incentrati sull'individuazione delle radici profonde della cultura italiana. Ha pubblicato: La Vecchia dei camini. Vita pubblica e segreta della Befana (2018), L'arte di fare il cattivo. Ovvero origine, epifanie e metamorfosi dell'Orco (2019).

CORSI/CONCORSI

Prove di selezione il 25, 26 e 27 giugno per il 55° Corso di preparazione al Concorso per la Carriera Diplomatica

La SIOI-Società Italiana per l'Organizzazione Internazionale comunica che si svolgeranno il 25, il 26 e il 27 giugno in modalità 'web live' le prove di selezione per l'ammissione al 55° Corso di preparazione al concorso per la carriera diplomatica (16 settembre 2024-30 maggio 2025), che prevede per i giovani laureati, con un percorso di studi ad hoc, al concorso bandito annualmente dal Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale. La SIOI è la più antica scuola di formazione per i diplomatici e attualmente sono oltre 600 gli ex allievi nel ruolo diplomatico della Farnesina. Le domande di iscrizione alle selezioni possono essere inviate entro il prossimo 20 giugno. Per saperne di più sul Corso, visitare la pagina www.sioi.org/master/corsi/corso-diplomatico/

"Cambiare lo stato delle cose è facile, migliorarlo è molto difficile"

(Erasme)

"Changer l'état des choses est facile, l'améliorer est très difficile"

Giugno – Luglio – Agosto SI FESTEGGIA...

Juin – Juillet - Août
NOUS CÉLÉBRONS...

2 GIUGNO IN ITALIA
FESTA DELLA REPUBBLICA

6 JUIN EN FRANCE
80ème Anniversaire du Débarquement

21 GIUGNO / 21 JUIN
Festa della musica / Fête de la musique

14 JUILLET EN FRANCE
JOUR DE FÊTE NATIONALE

15 AGOSTO / 15 AOÛT
Assunzione / Assomption

Conseils de Cuisine

GÂTEAU TROP SEC ? Ce n'est pas forcément raté !

En cuisine, rien n'est jamais vraiment raté, tout se rattrape. Encore faut-il savoir comment faire et connaître les bonnes associations. Il peut arriver de ne pas réussir ces desserts du quotidien, notamment en ne maîtrisant pas la cuisson.

Comment ramollir un gâteau trop dur ?

Si votre gâteau au yaourt, votre cake sucré est resté trop longtemps au four : l'imbiber d'un sirop léger pour lui redonner de l'humidité. N'hésitez pas à ajouter des tranches d'orange, de la vanille ou des épices dans votre sirop et laissez infuser. Si vous n'avez pas envie d'un effet trop sucré avec un sirop, utiliser du thé ou une tisane. Une faible quantité suffit à assouplir la texture d'un gâteau trop sec. Versez le liquide sur le gâteau avec parcimonie à l'aide d'un pinceau par exemple. Laissez reposer avant de manger votre dessert pour laisser le temps à l'eau de se diffuser. Si le gâteau est encore chaud, c'est encore mieux, en refroidissant, l'amidon se modifie et l'absorption sera meilleure.

Comment rattraper un gâteau trop compact ?

Transformer le gâteau trop sec en base pour réaliser un autre dessert. Ce sera par exemple une très bonne base pour finalement faire un tiramisu. Plutôt que d'utiliser des biscuits à la cuillère, découpez des tranches fines dans votre gâteau trop sec. Vous pouvez aussi préparer un trifle et remplacer la génoise.

Votre cake a vraiment eu chaud et il est dur comme de la pierre ? Il reste encore une solution : vous en servir pour faire un crumble. Pommes, fraises, rhubarbe... adaptez la recette aux fruits de saison. Pour cela, émiettez votre gâteau dans un saladier, ajoutez des amandes effilées, des éclats de noisettes, un peu de beurre fondu, du sucre complet et/ou un filet de miel et mélangez le tout. Étalez sur une plaque et faites cuire au four durant 30 minutes environ à 10°C.

SUCCESE IL...

- ✓ **4 giugno 1783** - Primo volo di una mongolfiera
- ✓ **6 giugno 1944** - Inizia lo sbarco in Normandia
- ✓ **7 giugno 1929** - Nasce lo Stato della Città del Vaticano
- ✓ **9 giugno 1934** - L'esordio di Paperino
- ✓ **10 giugno 1938** - Primo fumetto di Superman
- ✓ **12 giugno 1942** - Anna Frank inizia il suo diario
- ✓ **14 giugno 1777** - Gli Usa adottano la bandiera a "stelle e strisce"
- ✓ **15 giugno 1864** - Fondazione della Croce Rossa Italiana
- ✓ **15 giugno 1939** - Invenzione della bomboletta spray
- ✓ **21 giugno 1948** - Nasce il "33 giri"
- ✓ **23 giugno 1960** - Prima pillola anticoncezionale in commercio
- ✓ **24 giugno 1910** - Viene fondata l'Alfa Romeo
- ✓ **26 giugno 1945** - Nasce l'ONU
- ✓ **28 giugno 1846** - Invenzione del sassofono
- ✓ **29 giugno 2007** - Apple lancia sul mercato l' "iPhone"

Lo sapete ...?

Le savez-vous ...?

Pourquoi la flamme ne fait pas d'ombre ?

Le feu provient d'une réaction chimique qui produit une flamme apportant de la lumière et de la chaleur.

La flamme du feu n'a effectivement pas d'ombre, car il s'agit déjà d'une lumière qui émet elle-même, et ce, dans toutes les directions. Le feu est ainsi entouré de lumière et pour avoir une ombre, il faut que la lumière soit arrêtée par un objet opaque. Par exemple, nous sommes habitués à avoir notre propre ombre. C'est parce que nous sommes cet objet opaque qui se met devant la lumière, faisant ainsi refléter notre ombre au sol ou sur un mur. Or, le feu n'est pas opaque. Finalement, le fait qu'il soit lui-même une source de lumière intégrale et qu'il ne soit pas opaque justifie l'absence de son ombre.



Online la nuova newsletter



BALADE A BOURGES la ville de Jacques Coeur

*Dans le département du Cher,
c'est la ville la plus peuplée du
département et la troisième la plus
peuplée de la région Centre-Val de Loire.*

Une cathédrale prestigieuse...

En 1423, Louis XI reçoit le baptême dans le chœur de la cathédrale Saint-Étienne. Aussi vaste que Notre-Dame de Paris, le monument se situe là-même où les Bituriges Cubes, un peuple gaulois, avaient bâti leur capitale.

Au Moyen Âge, Bourges est une grande cité marchande. Le grand négociant Jacques Coeur dont le père était pelletier, a peut-être assisté au baptême du roi.

Les Berruyers, ainsi appellés-t-on les habitants de Bourges, étaient de véritables épiciers car ils ont financé la fameuse tour nord, dite "de Beurre", de la cathédrale juste pour avoir le droit de manger gras pendant le Carême!

Pour retrouver cette atmosphère médiévale, il suffit d'emprunter la volée de marches qui plonge vers la grange aux dîmes et de se faufiler dans l'escalier George Sand, un ancien passage casse-cou.

Des maisons à colombages...

Dans la rue Bourbonnoux, voici quelques-unes des 430 maisons à colombages de la ville, le deuxième ensemble en France après Rouen, mais aussi l'hôtel Lallemant, magnifique exemple d'architecture Renaissance. Dans la cité, tous les musées sont gratuits. Alors, sans hésiter, il faut entrer dans celui des arts décoratifs et regarder les décors ésotériques de cette demeure, comme le plafond à caissons de son oratoire. Non loin, la place Gordaine, haut lieu de la vie sociale, enchanter avec ses

cafés qui dansent la farandole autour de la pierre de Calvin.

Il faut visiter le palais Jacques Coeur...

Premier Français à établir des relations commerciales avec l'Orient, il en rapporta des épices et des étoffes. Au fronton de sa cheminée, il fit inscrire sa devise : **"A vaillans cuers riens impossible."**

Jacques Coeur naît en 1395 dans une famille de pelletiers. Après un beau mariage, il spécule sur les monnaies et se lance dans le commerce avec le Proche-Orient. Il établit des comptoirs autour de la Méditerranée et devient le fournisseur de la cour en épices, étoffes et métaux. Jaloux à cause de sa fortune, il est arrêté en 1451 pour malversation et pour l'assassinat d'Agnès Sorel, maîtresse de Charles VII. Il s'évade en 1454 et rejoint le pape Nicolas V. Il meurt en 1456 lors d'une expédition contre les Ottomans sur l'île de Chios, en Grèce.

La Forestine, le premier bonbon fourré au monde

En 1878, Georges Forest crée le premier bonbon croquant à l'extérieur et moelleux à l'intérieur, mélange d'amandes et de noisettes parfumées au chocolat sous un écrin de sucre. Il cède ses secrets à Georges Tavernier dont la famille perpétue encore la tradition. Dévastée par un incendie en 2015, la maison de la Forestine est désormais installée 37 rue Mirebeau.

Nasce la rete delle città medievali italiane per il turismo storico e rievocativo

Creare un'offerta italiana di turismo profondamente incentrato sull'autenticità medievale dei luoghi, tramite la promozione congiunta di un calendario di eventi e rievocazioni storiche di assoluta eccellenza.

Con questo obiettivo è stato siglato il protocollo per la nascita della *"Rete delle città medievali italiane per il turismo storico e rievocativo"*.

Un sodalizio di 28 Comuni, suddivisi in 10 Regioni, caratterizzati da un patrimonio materiale e immateriale riferibile al periodo medievale di indiscutibile rilievo.

Le città medievali che fanno parte della rete sono :

Pistoia, Prato, Fucecchio, Calenzano, Volterra, Incisa Scapaccino, Ariano Irpino, Fermo, Monteriggioni, Serravalle Pistoiese, San Gimignano, Sutri, Cività di Bagnoregio, Cairo Montenotte, Anagni, Boville Ernica, Stroncone, Vitorchiano, Tarquinia, Mandas, San Gemini, Viterbo, Narni, Bevagna, Perugia, Santa Fiora, Scurcola Marsicana e Pandino.

"ITALIA MI MANCHI"



FONDO AMBIENTE ITALIANO

Visitare il **SITO**

<https://www.fondoambiente.it/>

“Il visto per l’Italia”

Il portale fornisce ai cittadini stranieri informazioni e condizioni per ottenere il visto

Le informazioni sui requisiti e le condizioni per ottenere il visto per il nostro Paese su una nuova piattaforma ‘relazionale’ del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale. Il portale “Il visto per l’Italia” (<http://vistoperitalia.esteri.it/home.aspx>) attraverso una procedura guidata, sulla base della nazionalità, del Paese di residenza, dei motivi della visita e della durata del soggiorno, indica se sia necessario o meno richiedere un visto d’ingresso per l’Italia. Nel caso sia necessario richiedere il visto d’ingresso, verranno fornite tutte le informazioni e i moduli necessari alla richiesta. La presentazione della documentazione richiesta non comporta necessariamente il rilascio del visto, precisa la Farnesina, informando che al momento dell’ingresso in Italia e nell’area Schengen, anche se in possesso del visto, le Autorità di frontiera sono autorizzate a richiedere la dimostrazione dei requisiti previsti per l’ottenimento del visto stesso. Il Maeci avvisa inoltre che le informazioni fornite su questo sito si riferiscono unicamente ai titolari di documento di viaggio ordinario. I titolari di passaporto diplomatico o di servizio sono invitati dalla Farnesina a prendere contatto con le Rappresentanze diplomatiche o consolari italiane per ottenere le specifiche informazioni.

La Farnesina avverte che le informazioni riportate nel sito, hanno valore puramente indicativo.

Per ulteriori elementi, gli interessati possono rivolgersi direttamente alla Rappresentanza Diplomatica o Consolare italiana.

Les sites officiels du tourisme : www.italia.it
Offices de Tourisme de France (guidedutourisme.net)

FORMA MENTIS



**Rubrica di psicologia
a cura di Ilaria Bandini**
(Psicologa-Psicoterapeuta)

Terapia Assistita dagli Animali (TAA)

**migliora la salute fisica, mentale
ed emotiva delle persone**

Ho appena terminato di leggere un libro. Orribile. Ma dalle recensioni passava per essere un meraviglioso libro, nonostante il titolo. Ma non è questo il punto. Lo avevo scelto giusto per il titolo, in quanto la trama descriveva la possibile scomparsa dei gatti dal mondo. La mia curiosità di capire cosa questo avrebbe comportato per l'autore del libro, mi aveva spinto a comprarlo, in quanto per me, la scomparsa dei gatti dal mondo, risulterebbe una vera tragedia! Io amo i gatti, sono degli animali stupendi, affettuosi quanto sprezzanti, se ti avvicini troppo quando non sono loro a decidere, quando è il momento di interagire. Forse un po' come me.

La mia gatta mi fa compagnia durante le sedute con i pazienti ('online' s'intende...), si siede comoda nella sua cuccetta posta accanto a me, ma a distanza "di sicurezza" in modo da non essere disturbata nel suo riposo, e dorme interminabili ore, mentre io porto avanti le mie sedute. E in alcuni momenti mi basta volgere uno sguardo alla sua quiete per ritrovare la mia.

Ma gli animali sono tutti belli e in quanto psicologa posso testimoniare che almeno la metà delle mie terapie le trascorro a parlare degli animali dei miei pazienti, in quanto la gran parte delle persone oggi possiede un animale domestico che è fonte di grande impegno e ovviamente innumerevoli emozioni. Nessuno potrebbe vivere senza il proprio pelosetto che, recentemente, è stato di grande conforto e sostegno nel periodo della pandemia.

Ma la scienza cosa dice?

Esistono delle terapie vere e proprie basate sulla cura della mente e del corpo attraverso la relazione con gli animali domestici e non (ad esempio i cavalli) che hanno dimostrato, dati alla mano, che la loro presenza nella nostra vita porta un vero e proprio benessere psico-fisico.

La terapia conosciuta anche come Terapia Assistita dagli Animali (TAA) è una pratica terapeutica vera e propria che utilizza l'interazione con gli animali per migliorare la salute sia fisica che mentale ed emotiva delle persone. L'idea originale risale addirittura agli antichi greci, ma il concetto moderno è stato formalizzato negli anni '60 dallo psichiatra americano Boris Levinson. Inutile dire come anche il caro vecchio Freud sia stato un pioniere della Terapia con animali (1930-37).

Lui stesso era solito avere la sua cagnolina Jofi con sé durante le sue sedute con i pazienti.

Freud non solo padre della psicanalisi

In un articolo di Melinda Beck del Wall Street Journal del Dicembre 2010 si legge "Sigmund Freud non è stato solo il padre della psicanalisi. Egli fu anche un pioniere della terapia assistita da cani. Nei suoi ultimi anni, la sua Jofi sostava spesso nel suo studio durante le sedute. Freud riteneva che Jofi avesse un effetto tranquillizzante, soprattutto sui bambini, e ammetteva che gli era d'aiuto nella valutazione dei pazienti, secondo quanto riporta Stanley Coren, psicologo amante dei cani, nel suo libro del 1997 "Cosa sanno i cani?". Quando i pazienti erano calmi Jofi si accucciava abbastanza vicino a loro per essere carezzata, ma si teneva dall'altro lato della stanza in presenza di pazienti ansiosi. Freud aveva osservato che in presenza di Jofi i pazienti rispondevano con maggiore franchezza e sincerità. E la valutazione di Jofi non era inautentica o falsata. Infatti Freud ebbe a dire: "I cani amano i loro amici e mordono i loro nemici, proprio al contrario degli esseri umani, che sono incapaci di amore puro e devono mescolare amore e odio nelle loro relazioni oggettuali".

A fronte di ciò, oggi gli studi hanno dimostrato che la TAA :

1. Riduce lo stress e l'ansia: molte ricerche dimostrano che il semplice atto di accarezzare un animale può abbassare i livelli di cortisolo (l'ormone dello stress) e aumentare la produzione di ossitocina, l'ormone associato all'accudimento; anche il tono dell'umore aumenta in quanto si stimola la produzione di endorfine. In presenza di tachicardia dovuta ad ansia (ovviamente leggera), il solo gesto di accarezzare un gatto è in grado di abbassare l'ansia e ristabilire il normale battito cardiaco.

2. Offre un supporto emotivo: gli animali offrono un supporto emotivo, incondizionato e non giudicante che può essere rassicurante e di supporto all'autostima.

3. Migliora le capacità motorie: impiegata per il recupero funzionale, la TAA, può incentivare movimenti e sollecitare muscoli utili per la riabilitazione fisica. Ovviamente con animali appropriati e preparati allo scopo. Gli animali utilizzati nella TAA sono tutti addestrati e certificati, come anche gli operatori.

4. Aiuta la stimolazione cognitiva: gli animali, specialmente i cani sono utilizzati in interventi con bambini affetti da disturbi dello spettro autistico, aiutandoli a migliorare l'interazione sociale e la comunicazione.

Tutti questi e altri benefici rendono la TAA una pratica preziosa per molte e diverse condizioni psicologiche facendone una forma di terapia versatile e accessibile in grado di migliorare in maniera tangibile la qualità della vita delle persone attraverso la relazione non umana, ma pur sempre relazione terapeutica.

S'informano i cittadini italiani residenti all'estero che 'la **Telemedicine Services LTD'**, tramite i suoi professionisti di madrelingua italiana, offre un servizio di consulenze online, sia in campo psicologico che psichiatrico, con tariffe agevolate - per informazioni e contatti si può scrivere a:

telemedicineservicesltd1@gmail.com

L'ASSOCIAZIONE DEGLI PSICOLOGI ITALIANI IN FRANCIA – APSI – AL FIANCO DEI CONNAZIONALI

Associazione che riunisce gli psicologi italiani in Francia, l'Apsi ha attivato un sostegno psicologico gratuito per i connazionali residenti in Francia alle prese con gli effetti della pandemia.

I professionisti sono dunque a disposizione per colloqui in videoconferenza, al telefono o in studio.

L'associazione ha attivato un servizio di sostegno.

Chi è interessato può scrivere o chiamare:
Cinzia Crosali-Presidente APSI
cinziacrosali@gmail.com
06 10 02 77 52

Nata nel 2019, l'associazione fa parte del CAP - Coordinamento Associazioni Professionisti Italiani a Parigi, patrocinato dal Consolato Generale d'Italia a Parigi e dell'Ambasciata d'Italia in Francia. (**aise**)

En attendant l'été

Aspettando l'estate

PER UN'ABBRONZATURA BELLA E CONSAPEVOLE

NO ai rischi, SÌ ai benefici del sole

Tempo di feste e di ponti, l'estate è alle porte e con l'allungarsi delle giornate l'esposizione ai raggi solari diventa sempre più intensa. I dati statistici dimostrano che non c'è educazione e consapevolezza nella popolazione circa l'importanza di un'esposizione protetta e coscienziosa ai raggi solari. Se preso con moderazione e in modo saggio, il sole ha effetti benefici sul fisico e sull'umore: ad esempio stimola l'organismo a produrre vitamina D, utile nel fissaggio del calcio nelle ossa, rafforzandole e prevenendo così malattie quali l'osteoporosi e rachitismo. È bene ricordare che un'esposizione non corretta, eccessiva e prolungata ai raggi Uva e Uvb è in grado di causare l'insorgenza di reazioni dannose per la nostra pelle come eritemi, reazioni allergiche, invecchiamento, inestetismi cutanei, melanoma e altri tumori cutanei. Dei test aiutano a determinare con accuratezza il proprio fototipo per scegliere quindi la protezione solare più adatta: alcuni tipi di pelle infatti, più scure e resistenti, reagiscono meglio agli attacchi della radiazione solare, altre invece più chiare e reattive devono evitare il più possibile il rischio da esposizione al sole. È importante conoscere e valutare anche il proprio rapporto con il sole, prenderne consapevolezza e modificare le abitudini errate. È infine importante ricordare che, per un abbronzatura bella e consapevole, non basta solo la giusta protezione solare, bisogna saperla utilizzare.

POUR UN BRONZAGE BEAU ET CONSCIENT

NON aux risques, OUI aux bienfaits du soleil

Place aux fêtes et aux longs week-ends, l'été approche et à mesure que les jours rallongent, l'exposition aux rayons du soleil devient de plus en plus intense. Les statistiques démontrent qu'il n'y a pas d'éducation et de sensibilisation de la population à l'importance d'une exposition protégée et consciente aux rayons du soleil. Pris avec modération et à bon escient, le soleil a des effets bénéfiques sur le corps et l'humeur : par exemple, il stimule l'organisme à produire de la vitamine D, utile pour fixer le calcium dans les os, les renforcer et ainsi prévenir des maladies comme l'ostéoporose et le rachitisme. Il est important de rappeler qu'une exposition incorrecte, excessive et prolongée aux rayons UVA et UVB peut provoquer l'apparition de réactions nocives pour notre peau telles que des éruptions cutanées, des réactions allergiques, le vieillissement, des imperfections cutanées, des mélanomes et d'autres tumeurs cutanées. Des tests vous aident à déterminer précisément votre phototype pour ensuite choisir la protection solaire la plus adaptée : en effet, certaines peaux, plus foncées et plus résistantes, réagissent mieux aux agressions du rayonnement solaire, tandis que d'autres, plus claires et plus réactives, doivent éviter le soleil autant que possible. Il est également important de connaître et d'évaluer sa relation avec le soleil, d'en prendre conscience et de changer ses mauvaises habitudes. Enfin, il est important de rappeler que, pour un bronzage beau et conscient, une bonne protection solaire ne suffit pas, il faut savoir l'utiliser.

LE SECRET POUR MAINTENIR LA LIGNE

Entretenir sa ligne est possible en mangeant peu et souvent

Ceux qui mangent plus souvent ont tendance à peser moins et à avoir moins de ventre che ceux qui concentrent tout leur apport énergétique dans quelques repas quotidiens. De plus, manger peu de repas dans la journée signifie que lorsque vous arrivez à table 'affamé' vous avez tendance à manger davantage. Ces repas copieux, en plus d'entrainer un apport calorique excessif, favorisent une forte sécrétion d'insuline, l'hormone qui transforme en graisse l'énergie prise en excès dans les aliments.

IL SEGRETO PER MANTENERE LA LINEA

Mantenere la linea è possibile mangiando poco e spesso

Chi mangia più spesso tende ad avere un peso minore e ad avere meno 'pancetta' rispetto a chi invece concentra in pochi pasti giornalieri tutto l'apporto energetico. Consumare pochi pasti nel corso della giornata, inoltre, fa sì che arrivando 'affamati' a tavola, si tende a mangiare di più. Questi pasti abbondanti, oltre a determinare un eccessivo apporto di calorie, favoriscono un'elevata secrezione di insulina, l'ormone che trasforma in grasso l'energia assunta in eccesso con gli alimenti.

ATTENZIONE AGLI OCCHIALI DA SOLE FASULLI

possono causare danni alla vista

Con la bella stagione e la maggiore incidenza dei raggi solari diventa frequente l'uso di occhiali da sole, il cui scopo è quello di proteggere gli occhi dalle radiazioni solari. La tentazione di rivolgersi alla prima bancarella è forte, vista la differenza tra i prezzi praticati dal tradizionale negozio di ottica e quelli del venditore ambulante. Gli occhiali da sole, quando non sono conformi alle prescrizioni di legge, possono causare danni alla vista: cataratta, degenerazione maculare e congiuntiviti. Come scegliere dunque un buon paio di occhiali? Gli occhiali da sole devono essere accompagnati dalla nota informativa, prevista dalla legge, dove sono indicati: il fabbricante, il grado di protezione, la categoria (da 0 a 4, dal più chiaro al più scuro), la marchiatura CE (conformità europea). Non rimane che rivolgersi ad un ottico di fiducia ricordando che, a parità di prestazioni, spesso è la marca che fa lievitare il prezzo".

ATTENTION AUX FAUSSES LUNETTES DE SOLEIL

Elles peuvent provoquer des dommages à la vision

Avec l'été et l'augmentation de l'exposition aux rayons du soleil, l'utilisation de lunettes de soleil devient fréquente, dont le but est de protéger les yeux du rayonnement solaire. La tentation de se rendre au premier stand est forte, compte tenu de la différence entre les prix pratiqués par le magasin d'optique traditionnel et ceux du vendeur ambulant. Les lunettes de soleil, lorsqu'elles ne respectent pas les exigences légales, peuvent provoquer des dommages à la vision : cataractes, dégénérescence maculaire et conjonctivite. Alors comment choisir une bonne paire de lunettes ? Les lunettes de soleil doivent être accompagnées de la notice d'information, exigée par la loi, qui indique : le fabricant, le degré de protection, la catégorie (de 0 à 4, du plus clair au plus foncé), le marquage CE (conformité européenne). Il ne reste plus qu'à s'adresser à un opticien de confiance, en sachant que, à prestation égale, c'est souvent la marque qui augmente le prix.

PATRONATI

UFFICI OPERATIVI IN FRANCIA

ACLI

Coordinamento Francia

28, Rue Claude Tillier – **75012 PARIS**
Tel. 01 43 72 65 29 -
francia@patronato.acli.it

UFFICI:

- 26, Rue Claude Tillier – **75012 PARIS**
Tel. 01 43 72 65 29 - parigi@patronato.acli.it
- 43, Rue Gabriel Péri – **38000 GRENOBLE**
Tel. 01 43 72 65 29 - grenoble@patronato.acli.it
- Maison des italiens - 82 Rue du Dauphiné – **69003 LYON**
Tel. 09 84 52 43 10 - lione@patronato.acli.it
- 17, Rue Melchion – **13005 MARSEILLE**
Tel. 09 64 12 67 39 - marsiglia@patronato.acli.it
- 5, Rue Lafayette – **57000 METZ** - metz@patronato.acli.it
- 8, Rue Leclerc -57700 HAYANGE
Tel. 0382858654 - hayange@patronato.acli.it
- 19 Rue des Anges – **59300 VALENCIENNES**
valenciennes@patronato.acli.it

INCA/CGIL

Coordinamento Francia

44 Rue du Château d'Eau – **75010 PARIGI**
Tel. 01 46 07 49 82 - francia@inca.it

UFFICI :

- 44 Rue du Château d'Eau – **75010 PARIS**
Tel. 01 42 77 23 22 o 01 46 07 73 51 -
parigi.francia@inca.it
- 124 Rue du du 11 novembre – **59500 DOUAI**
Tel. 03 27 88 54 38 - douai.francia@inca.it
- 32 avenue de l'Europe – **38030 GRENOBLE**
Tel. 04 76 09 92 92 - grenoble.francia@inca.it
- 126 Rue Mazenod – **69003 LIONE**
Tel. 04 78 62 80 98 - lione.francia@inca.it
- 17 Rue Melchion – **13005 MARSIGLIA**
04 91 48 39 10 - marsiglia.francia@inca.it
- 7 rue Ardoino (c/o CGT UL Menton) **MENTONE**
Tel. 04 93 35 77 90 - mentone.francia@inca.it
- 36, avenue Clémenceau – **68100 MULHOUSE**
Tel. 03 89 56 12 44 - mulhouse.francia@inca.it
- 17 rue de l'hôtel des Postes – **06000 NIZZA**
Tel. 09 82 45 63 20 - nizza.francia@inca.it
- 68 rue Carnot – **54190 VILLERUPT**
Tel. 03 82 89 29 61 - villerupt.francia@inca.it

Sconti Trenitalia per gli iscritti Aire

Come annunciato dal Ministro degli Esteri Tajani lo scorso 28 febbraio, Trenitalia dal mese di marzo riserva agli italiani residenti all'estero e iscritti all'AIRE, che viaggiano in Italia, diversi vantaggi.

Le offerte hanno anche una pagina dedicata sul sito di Trenitalia. Sono previsti, in particolare, sconti fino all'80% con l'offerta "Speciale Eventi", per viaggiare su Frecciarossa, Frecciargento e Frecciabianca; una riduzione del 40% per l'acquisto di biglietti Frecciarossa, Frecciargento, Frecciabianca per i gruppi

composti da almeno 10 persone paganti che viaggiano insieme; e la possibilità di acquistare il Trenitalia Pass per visitare l'Italia. Tutte le agevolazioni hanno validità per viaggi fino al 31 dicembre 2024.

Al momento del controllo dei biglietti a bordo treno, i connazionali dovranno esibire il proprio certificato di iscrizione all'AIRE.

INAS

Coordinamento Francia

Avenue Thiers – BP 1273 – **06005 NICE**
Tel. 0033 – 493877901 - nizza@inas.it

UFFICI:

- GRENOBLE - CRAN GEVRIER ANNECY
- LYON VILLEURBANNE - CHAMBERY
- NANCY SAINT ETIENNE - MARSEILLE
- AJACCIO - VILLENEUVE SUR LOT
- RIVE DE GIER - FIRMINY - CANNES
- GOLFE JUAN VALLAURIS

Per gli indirizzi e gli orari delle varie sedi, contattare la Sede di Nizza
- Andare sul sito :
<https://patronatoinas.fr/sieges/>

ITAL/UIL

Coordinamento Francia

80 rue d'Isly – **59000 LILLE**

Tel. 03 20 57 01 79 -

coordinamento@italuil-france.com

UFFICI:

- 18 rue du Nord – **68330 HUNINGUE**
Tel. 03 89 07 99 08
huningue@italuil-france.com
- Maison des Syndicats – Place Carnot – **71000 MACON** - Tel. 03 85 38 22 51 -
macon@italuil-france.com
- 1 rue Melchion – **13005 MARSIGLIA**
Tel. 04 91 37 54 82
marseille@italuil-france.com
- 20 bis, Promenade de la Mer
06500 MENTONE - Tel. 04 89 14 74 13
- 50 avenue du XX corps américain
57000 METZ - Tel. 03 87 62 18 27 -
metz@italuil-france.com

Avenue Jean Lolive, 197/201
93500 PANTIN - Tel. 01 48 43 02 97
pantin@italuil-france.com

- 67 Bd du Maréchal Foch
57100 THIONVILLE - Tel. 03 82 53 79 72
thionville@italuil-france.com

-93 Boulevard de Suisse – **31200 TOLOSA**
Tel. 05 62 72 37 87
toulouse@italuil-france.com

-87 rue de Paris – **59300 VALENCIENNES**
Tel. 09 72 84 47 53
valenciennes@italuil-france.com

- 19, rue Magenta - **59150 WATTRELOS**
Tel. 09 50 14 75 08
wattrelos@italuil-france.com

INAPA/FIAP

- 163, rue Charenton - ESC 14 BL3
75012 Paris - parigi@inapa.it

L'Associazione Sviluppo Europeo (ASE)

è un'associazione senza scopo di lucro con sede principale in

Italia, a Roma e sedi di rappresentanza all'estero

 ASE
Associazione Sviluppo Europeo
Association pour le Développement Européen
European Development Association

È nata dalla volontà di offrire, attraverso un Sito web, un contributo di pensiero e non solo, creando e curando delle Rubriche quali **Giustizia, Salute, Ambiente, Creatività, Arte & Cultura, Sport**, ispirandosi ai principi fondamentali dell'Unione Europea. In particolare, intende fornire informazioni in relazione alle misure adottate dall'UE.

www.associazionease.it

L'ASE
è aperta a chiunque desideri avvalersene per cultura personale o per ulteriori possibilità di sviluppo professionale

L'Associazione si rivolge a professionisti, artisti e sportivi per offrire loro l'opportunità di avere un supporto gratuito su cui contare. Il Sito web è stato creato in modo da offrire un canale attraverso il quale instaurare un rapporto diretto tra visitatore e conduttore delle rubriche. È a disposizione per condurre una Rubrica individuale, senza doversi preoccupare della gestione e dei costi di un sito personale.

Il Centro Europeo Consumatori Italia

è il punto di contatto nazionale della [Rete dei Centri Europei dei Consumatori ECC-Net](#), una rete europea cofinanziata dalla Commissione Europea e dagli Stati membri con l'incarico di informare i cittadini europei sui loro diritti quando acquistano beni e servizi all'interno del Mercato Unico e fornire loro assistenza per la risoluzione stragiudiziale delle controversie insorte con un venditore/prestatore di servizi che ha sede in un paese europeo differente dal proprio.

Centro Europeo Consumatori Italia

Via G.M. Lancisi n.25 - 00161 Roma

Tel. : +39 (0) 6 44 23 80 90 - Mail: info@ecc-netitalia.it

INFO E SERVIZI PER GLI ITALIANI ALL'ESTERO NUOVO PORTALE "FAST IT"

<https://serviziconsolarionline.esteri.it>

un canale di contatto tra gli italiani all'estero e la sede consolare di competenza

L'ambiente standardizzato del portale "Fast it" (Farnesina servizi tematici per Italiani all'estero) aiuta e impegna l'utente a fornire tutte le informazioni necessarie agli Uffici consolari senza doversi recare in Consolato, se non quando richiesto dalla normativa. Gli utenti registrati possono iniziare ad usufruire di alcuni servizi consolari 'on line' come l'iscrizione all'AIRE, o possono prenotare un appuntamento presso il proprio Consolato.



Attivo il canale WhatsApp "INPS per tutti"

Diventa operativo il canale WhatsApp "INPS per tutti": un nuovo strumento di comunicazione efficace con i cittadini e le imprese, in grado di facilitare la diffusione capillare e tempestiva di informazioni rilevanti, espresse in modo chiaro e sintetico.

In più, all'interno del canale WhatsApp "INPS per tutti" gli utenti possono trovare video, link e immagini attinenti alle tematiche di maggiore attualità e interesse dell'Istituto. È sempre possibile iscriversi attraverso il seguente link di condivisione:

[INPS per tutti | Chaîne WhatsApp](#)

In alternativa, l'accesso immediato al canale si può ottenere inquadrando il QR code, presente sul sito INPS e presso le Sedi territoriali. Effettuata l'iscrizione, gli utenti potranno leggere i messaggi inviati dall'Istituto, cliccare sui link e reagire ai post utilizzando emoji. Maggiori dettagli sono illustrati nel Messaggio numero 1406 del 9 aprile 2024.

SONO 2,8 MILIONI LE ITALIANE EMIGRATE

Così si legge in un articolo pubblicato l'8 marzo da Il Sole 24 Ore: "Italiane in cerca di opportunità. E se le opportunità sono oltre confine nessun problema, si emigra. Stando ai dati Aire (il registro degli italiani residenti all'estero) dal 2006 il loro numero è infatti raddoppiato. Rispetto al passato, poi, aumentano quelle che non partono a seguito di un partner o per riunire la famiglia, ma sono mosse da un interesse economico e da migliori occasioni di lavoro e carriera, attratte dalla maggiore valorizzazione delle competenze e del merito offerte fuori dall'Italia. Spesso giovani, molte di loro hanno un alto grado di preparazione: gli ultimi dati AlmaLaurea disponibili (2022) dicono che il 5% di tutte le laureate lavora all'estero".



"Non siamo i migliori,
ma non siamo secondi a nessuno"
(Sandro Pertini)

CONSOLATO ITALIANO A MARSIGLIA

<https://consmarsiglia.esteri.it/>

**Apertura al pubblico solo su appuntamento
dal lunedì al venerdì dalle ore 9:00 alle ore 13:00**

56, Rue d'Alger - 13005 Marseille

Gli Uffici rispondono alle chiamate telefoniche dirette unicamente nei giorni e nelle ore indicati.

Per richiedere un appuntamento utilizzare il **SERVIZIO PRENOTAZIONI ONLINE** del Consolato oppure telefonare al Centralino (tel. 04 91184918) ma NON chiamare i telefoni diretti. Per improrogabili e comprovati motivi d'emergenza si può contattare direttamente l'ufficio passaporti a: passaporti.marsiglia@esteri.it

Sportello Consolare permanente a Tolosa

19, bis Rue Riquet – 31000 TOULOUSE

Tel 05.34.66.89.90

e-mail : tolosa.marsiglia@esteri.it

Sportello Consolare permanente a Bastia

Rue Saint-François – Résidence Miot Bât B – 20200 BASTIA

Tel. 04 95 34 93 93 – fax 04 95 32 56 72

e-mail: bastia.marsiglia@esteri.it

Ascoltate

RADIO FUORI CAMPO

La nuova radio italiana

www.radiofuoricampo.com

"Fuori campo" è ciò che non si vede
ma è presente, significa raccontare la
realità fuori dal coro, guardare fuori
campo la realtà italiana.



<https://play.server89.com/radioemozionilive/>



Radio Emozioni Live

ogni sabato

dalle 17:30 alle 19:00

programma ideato e condotto
da Tony Esposito

per chi ama la poesia, la musica e la cultura italiana
Ascolta la radio anche dai seguenti collegamenti:

<http://musicaemozioni.caster.fm/>

<https://musicaeparole.radiostream321.com/>

<http://liveonlineradio.net/player/?p=radio-emozioni-live>

Sito della radio: <http://www.musicaeparole.org>

CARTOLINE DALL'ALTRA ITALIA

Scopri il mondo della nuova Emigrazione

<http://www.9colonne.it/category/1089/cartoline-dall-altra-italia>

La web serie - realizzata con il sostegno del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale-Direzione Generale per gli Italiani all'Esteri e le Politiche Migratorie.



"Le courage, c'est de chercher la vérité et de la dire" (Jean Jaurès)

<https://www.europe-consommateurs.eu>

Centre Européen des Consommateurs France

- informations et conseils juridiques gratuits -

Le Centre Européen des Consommateurs France est votre interlocuteur si vous avez une question sur vos droits en Europe ou un litige avec un professionnel dans l'Union européenne, en Islande ou en Norvège.

Vol annulé par une compagnie irlandaise ? Commande sur un site belge non livrée ? Location de voiture en Espagne mal passée ? Contactez-nous !

Le CEC France appartient au réseau ECC-Net, présent dans chaque pays de l'UE, en Islande et en Norvège financé par la Commission européenne et les Etats membres. Le CEC France est situé à la frontière Strasbourg/Kehl, regroupé avec le CEC Allemagne au sein de l'association franco-allemande "Centre Européen de la Consommation". Vous voulez en savoir plus ? Rendez-vous dans la rubrique "Nous connaître".

SUR L'AUTOROUTE EN CAS D'INCIDENTS

Les 9.200 kilomètres d'autoroutes de France métropolitaine sont les infrastructures routières les plus sûres du pays. Des comportements à risque peuvent vous mettre en danger.

Que faire en cas de panne ?

Votre moteur montre des signes de faiblesse ? Un pneu éclate ? Si l'état de votre véhicule le permet, gagnez la prochaine aire de repos. Sinon, stationnez sur la bande d'arrêt d'urgence, au plus près de la glissière de sécurité, et signalez-vous en allumant vos feux de détresse. Revêtez votre gilet de sécurité avant de quitter la voiture : vous ne devez pas rester à l'intérieur en raison du risque trop important de collision. Le seul endroit sécurisé se trouve derrière la glissière.

Une fois en sécurité, contactez les secours. Inutile d'appeler l'assistance de votre société d'assurance ou le garage le plus proche, c'est vers la prochaine borne orange qu'il faut vous diriger. Elle vous mettra en relation avec un agent de la société d'autoroute qui pourra vous géolocaliser, déclencher l'intervention des services nécessaires (dépanneur, pompiers, etc.) et éventuellement afficher des messages d'avertissement à destination des autres usagers. Notez que des applis mobiles peuvent désormais se substituer aux bornes d'appels d'urgence.

Avant de partir, pensez donc à installer SOS Autoroute.

"J'AI BESOIN DE PARLER A QUELQU'UN JE CHERCHE DU SOUTIEN"



24h sur 24 / 7 jours sur 7

Écoute par téléphone au 09 72 39 40 50

En ligne, des bénévoles formés à l'écoute

Info : sos-amitie.com

116 006

nouveau numéro pour aider les victimes de violence physique, harcèlement, cambriolage

est gratuit, accessible 7 jours sur 7, de 9h00 à 19h00. En dehors de ces horaires ou quand toutes les lignes sont occupées, une messagerie interactive est mise à disposition des appellants. La plateforme d'écoute est également accessible depuis l'étranger en composant le +33 1 80 52 33 76.

Les numéros d'urgence accessibles gratuitement 24 h./24 – 7j./7

- Samu : 15 - Samu Social (115)
- Police / Gendarmerie : 17
- Sapeurs-pompiers : 18
- Numéro d'appel d'urgence européen : 112
- Numéro d'urgence pour malentendantes : 114
- Enfance maltraitée : 119
- Urgence aéronautique : 191
- Secours en mer : 196

Numéros utiles à connaître

- SOS médecins (36 24)
- Les urgences médicales de Paris : 01 53 94 94 94
- SOS Psychiatrie : 01 47 07 24 24
ou les urgences psychiatriques : 01 40 47 04 47
- Enfants disparus : 116 000

Pour faire opposition en cas de perte, vol ou utilisation frauduleuse de vos moyens de paiements :

- 3639, touche 2 (joignable 24h/24, 7j/7 depuis la France Métropolitaine ou les DOM)
- +33 1 45 45 36 39 (touche 2) depuis l'étranger ou les DOM
- 09 69 39 99 98 (joignable du lundi au vendredi de 8h à 19h et le samedi de 8h à 12h)

3114

Le nouveau numéro national pour lutter CONTRE LE SUICIDE

LES FROMAGES qui font le moins grossir (suite)

9. La feta (270 calories pour 100 gr.)

Ce fromage grec qui enrichit si bien nos salades d'été a une place de choix dans ce podium.

10. Le coulommier (280 calories pour 100 gr.)

Ce fromage de vache à pâte molle peut remplacer une part de brie, plus grasse, avec ses 334 calories !



Parlamento Europeo

Parlement européen

www.europarl.europa.eu / www.europarl.it

Commissione Europea

Commission européenne

www.ec.europa.eu / www.ec.europa.eu/italia

Consiglio dell'Unione Europea

Conseil de l'Union européenne

www.consilium.europa.eu

Corte di giustizia dell'Unione Europea

Cour de justice de l'Union européenne

www.curia.europa.eu

Comitato economico e sociale

Comité économique et social

www.eesc.europa.eu

Comitato delle regioni

Comité des Régions

www.cor.europa.eu

Gazzette Ufficiali dell'Unione Europea

Journal officiel de l'Union européenne

www.eur-lex.europa.eu/it/index.htm /

www.ted.europa.eu/

EUR Info Centres

www.ec.europa.eu/enterprise-europe-network

ensemble.eu

est une communauté paneuropéenne qui encourage tout le monde à s'investir dans notre vie démocratique.

Rejoignez la communauté : <https://together.europarl.europa.eu/referral/e622d0993b705913cf22>

NOTIZIE STAMPA REVUE DE PRESSE

1° luglio – 31 dicembre 2024 Presidenza UE: Ungheria

Prossime Presidenze

- Polonia: gennaio - giugno 2025
- Danimarca: luglio-dicembre 2025

L'ITALIA vota
l'8 e il 9 giugno 2024



1er juillet - 31 décembre 2024 Présidence UE : Hongrie

Prochaines Présidences

- Pologne : janvier - juin 2025
- Danemark : juillet-décembre 2025

La FRANCE vote
le 9 juin 2024



Bruxelles, panel europeo di cittadini formula raccomandazioni per la Commissione europea sulla lotta all'odio nella società

Da aprile 150 cittadini dei 27 Stati membri dell'UE selezionati in modo casuale si riuniscono per discutere delle cause profonde dell'odio e di come combatterlo e costruire ponti tra gruppi e comunità emarginati. Le attività del panel fanno seguito alla comunicazione del 2023 dal titolo "Nessuno spazio per l'odio in un'Europa che, unita, lo ripudia", che chiedeva la creazione di uno spazio paneuropeo per discutere le modalità con cui passare dall'odio alla fruizione dei valori comuni dell'uguaglianza, del rispetto dei diritti umani e della dignità.

UE: due nuovi satelliti Galileo per servizi spaziali più solidi e affidabili

Sono stati messi in orbita due nuovi satelliti Galileo, a integrazione della costellazione omonima. I due satelliti contribuiranno ad aumentare l'affidabilità del sistema, e dunque delle informazioni di posizionamento, a beneficio degli utenti. Attualmente quasi metà della popolazione mondiale utilizza i servizi Galileo. Questo lancio amplia, con 24 satelliti, la costellazione Galileo già in orbita al fine di raggiungere la piena capacità operativa.

**"L'Europa è più sana di quanto molti credono.
La vera malattia dell'Europa sono i suoi oppositori"**

(Jacques Delors)

**"L'Europe est plus saine que beaucoup ne le croient.
La vraie maladie de l'Europe sont ses opposants"**